

“(3) Après l’avis du comité consultatif, l’archiviste peut, sous”

Sheila Finestone moved,—That Clause 4 be amended by adding immediately after line 26, on page 3, the following:

“provide facilities for the preservation of archival records which meet acceptable conservation standards.”

After debate, the question being put on the amendment, it was, by a show of hands, negatived: Yeas: 2; Nays: 3.

Clause 4, as amended, carried.

#### On Clause 5

On motion of Jim Caldwell, it was agreed,—That Clause 5 be amended by striking out lines 40 and 41, on page 3, and substituting the following therefor:

“5. (1) No record under the”

Sheila Finestone moved,—That Clause 5 be amended by adding immediately after line 46, on page 3, the following:

“subsection 5(1) does not apply in respect of the uncorrected or unannotated version of a record which has been corrected or notated pursuant to subsection 12(2) of the Privacy Act.”

After debate, the amendment was, by unanimous consent, withdrawn.

Lynn McDonald moved,—That Clause 5 be amended by striking out lines 24 to 26, on page 4, and substituting the following therefor:

“the *Access to Information Act* applies; and”

After debate, the question being put on the amendment, it was, by a show of hands, negatived: Yeas: 2; Nays: 3.

On motion of Sheila Finestone, it was agreed,—That Clause 5 be amended by striking out lines 34 to 41, on page 4.

Clause 5, as amended, carried.

#### On Clause 6

On motion of Jim Caldwell, it was agreed,—That Clause 6 be amended by striking out lines 45 to 49, on page 4, and lines 1 to 7, on page 5, and substituting the following therefor:

“archival importance shall be transferred to the care and control of the Archivist in accordance with such schedules or other agreements for the transfer of records as may be agreed on between the Archivist and the government institution or person responsible for the records.”

At 6:10 o'clock p.m., the sitting was suspended.

At 6:45 o'clock p.m., the sitting resumed.

Lynn McDonald moved,—That Clause 6 amended by striking out line 3, on page 5, and substituting the following therefor:

«(3) Après l’avis du comité consultatif, l’archiviste peut, sous»

Sheila Finestone propose,—Que l’article 4 soit modifié en substituant à la ligne 26, page 3, ce qui suit:

«lui confie le gouverneur en conseil;

n) fournir pour la conservation des documents d’archives des installations satisfaisant à des normes acceptables de conservation.»

Après débat, l’amendement est mis aux voix et rejeté par vote à main levée comme suit: Pour: 2; Contre: 3.

L’article 4, sous sa forme modifiée, est adopté.

#### Article 5

Sur motion de Jim Caldwell, il est convenu,—Que l’article 5 soit modifié en substituant aux lignes 38 et 39, page 3, ce qui suit:

«5. (1) L’élimination ou l’aliénation des»

Sheila Finestone propose,—Que l’article 5 soit modifié en substituant à la ligne 39, page 3, ce qui suit:

«fédérale et sauf en ce qui concerne une version non corrigée ou non annotée d’un document qui a été corrigé ou annoté en vertu du paragraphe 12(2) de la *Loi sur la protection des renseignements personnels*, l’élimination ou l’aliénation des»

Après débat, l’amendement est retiré à l’unanimité.

Lynn McDonald propose,—Que l’article 5 soit modifié en substituant aux lignes 16 à 19, page 4, par ce qui suit:

«(5) L’archiviste a accès aux documents auxquels s’applique le paragraphe 69(1) de la *Loi sur l’accès à l’information* et n’a accès»

Après débat, l’amendement est mis aux voix et rejeté par vote à main levée: Pour: 2; Contre: 3.

Sur motion de Sheila Finestone, il est convenu,—Que l’article 5 soit modifié en retranchant les lignes 28 à 34, page 4.

L’article 5, sous sa forme modifiée, est adopté.

#### Article 6

Sur motion de Jim Caldwell, il est convenu,—Que l’article 6 soit modifié en substituant aux lignes 39 à 42, page 1 et aux lignes 1 et 2, page 5, ce qui suit:

«torique ou archivistique s’effectue selon les calendriers ou accords convenus à cet effet entre l’archiviste et le responsable des documents.»

A 18 h 10, le Comité interrompt les travaux.

A 18 h 45, le Comité reprend les travaux.

Lynn McDonald propose,—Que l’article 6 soit modifié en substituant à la ligne 42, page 5, ce qui suit: